

**Zeitschrift:** Sprachspiegel : Zweimonatsschrift  
**Herausgeber:** Schweizerischer Verein für die deutsche Sprache  
**Band:** 55 (1999)  
**Heft:** 1

**Rubrik:** [Impressum]

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 15.01.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

## Inhalt 55. Jahrgang 1999, Heft 1 (Februar)

|  |  |    |
|--|--|----|
| <i>Ernst Nef</i>                           | Zum vorliegenden Heft  | 1  |
| <i>Birgit Eickhoff</i>                     | Gleichstellung von Frauen und Männern<br>in der Sprache  | 2  |
| <i>Lorenz Hofer</i>                        | Ein Wörterbuch mit nationalen Varianten<br>des Deutschen   | 7  |
| <i>Hans Amstutz</i>                        | Deutsch und Welsch während der geistigen<br>Landesverteidigung: ein Verhältnis zwischen<br>Anpassung, Widerstand und Indifferenz | 16 |
| <i>Kurt Meyer</i>                          | Zum Abschluss des «Sprachatlasses<br>der deutschen Schweiz»  | 23 |
| <i>Josef Vaucher</i>                       | Die Deutschfreiburgische Arbeits-<br>gemeinschaft (DFAG)   | 28 |
| <br><b>Rubriken</b>                        |  |    |
| Zum 60. Geburtstag<br>von Heinrich Löffler | <i>(Angelo Garovi)</i>   | 32 |
| Sprache und<br>Wirklichkeit                | Es gibt keinen Neuschnee <i>(Beat Gloor)</i>   | 33 |
| Aufgeschnappt                              | Pfarrdämliche Sprachentgleisungen<br><i>(Ulrich Schneiter)</i>   | 34 |
|  | Sprachlicher Missbrauch von Gefühlen <i>(Nf.)</i>  | 35 |
| Wort und Antwort                           | Leserbrief zu Heft 5/98: Frühunterricht<br>von Fremdsprachen <i>(Hans Behrmann)</i>  | 36 |
|  | Leserbrief zu Heft 6/98 – Zum Ortsnamen<br>Tschamerii <i>(August Blättler)</i>   | 36 |
| Bücher                                     | Ulrich Daum: Fingerzeige für die Gesetzes-<br>und Amtssprache <i>(Nf.)</i>   | 37 |
| SVDS                                       | Jahresbericht 1998 <i>(Johannes Wyss)</i>  | 38 |
| Chronik                                    |  | 42 |
| Briefkasten                                |  | 45 |
| Einlageblatt                               | Einladung zur Mitgliederversammlung  |    |

---

## Redaktion

Dr. Ernst Nef, Augwilerstr. 71, 8426 Augwil ZH,  
Tel./Fax (01) 813 68 20

Beiträge sind an die Redaktion zu richten (wenn möglich auf Diskette/Mac Word).  
Nachdruck ist mit Quellenangabe gestattet.